



STADTRADELN



km-Erfassungsbogen

für alle Teilnehmenden, die KEINEN Internetaccount nutzen!

1. Woche vom **31.08.26** bis **06.09.2026**

Vor- und Nachname: _____

Teamname: _____

Anzahl der geradelten Kilometer

Tag	Datum	km	Anmerkung
1	31.08.26		
2	01.09.26		
3	02.09.26		
4	03.09.26		
5	04.09.26		
6	05.09.26		
7	06.09.26		

ACHTUNG: Bitte führen Sie Ihr Radelprotokoll möglichst tagesaktuell. Der Bogen muss einmal wöchentlich im lokalen Koordinationsbüro abgegeben werden.

Zutreffendes ankreuzen

- ☐ Bei Teamübersichten nur Initialen anzeigen
- ☐ Ich bin NICHT damit einverstanden, dass meine Teammitglieder meine erradelten Gesamtkilometer sehen können

Pflichtfeld

- ☐ Ich stimme den umseitigen Datenschutzinformationen zu

Ort, Datum

Unterschrift

Bitte bis spätestens zum 12.09.26 abgeben bei bzw. senden an:

**Stadt Chemnitz
Umweltamt
Claudia Schlett
Friedensplatz 1
09106 Chemnitz**

**Tel: 0371 488 3649
E-Mail: stadtradeln@stadt-chemnitz.de**

Eine Kampagne des



Klima-Bündnis

Datenschutzinformationen zum km-Erfassungsbogen

Als Organisator der STADTRADELN-Kampagne und Betreiber von stadtradeln.de nehmen wir, das Klima-Bündnis, den Schutz Ihrer persönlichen Daten sehr ernst und halten uns strikt an die maßgebenden Datenschutzbestimmungen. Die nachfolgenden Datenschutzinformationen geben Ihnen einen Überblick darüber, wie wir diesen Schutz gewährleisten und welche Art von Daten zu welchem Zweck an welcher Stelle erhoben und genutzt werden.

1. Personenbezogene Daten

Das Klima-Bündnis erhebt, speichert, verarbeitet und nutzt personenbezogene sowie personenbeziehbare Daten, die bei der Nutzung der Website erhoben und gespeichert werden. Personenbezogene Daten sind Einzelangaben über persönliche oder sachliche Verhältnisse einer bestimmten oder bestimmbarer natürlichen Person. Die Erhebung und Speicherung erfolgt unter Beachtung der geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen entsprechend der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO), des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) sowie des Hessischen Datenschutzgesetzes (HDSG).

2. Datenerhebung, -verarbeitung und -nutzung

Für die Teilnahme am STADTRADELN ist eine Registrierung erforderlich, die mit der Erhebung, Verarbeitung und Nutzung von Daten einhergeht. Die Erhebung erfolgt bei der Registrierung der Nutzenden über die STADTRADELN-Website. Alternativ können Teilnehmende federführend von der lokalen Koordination der Kampagne angelegt werden – dazu dient dieser km-Erfassungsbogen.

Für die Teilnahme am STADTRADELN werden von den Radelnden die folgenden Daten benötigt und erhoben:

Vor- und Nachname; Kommune; Teamzugehörigkeit; geradelte Strecke inkl. Datum, Anzahl Personen (die eingetragene km zurückgelegt haben), Anmerkungen (optional, u. U. mit Streckenbezeichnung)

Die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung dieser Daten erfolgt zum Zweck der Ermöglichung der Nutzung der Website, der Systemsicherheit sowie der technischen Administration der Netzinfrastruktur.

3. Zweckbindung der Verarbeitung und Nutzung personenbezogener Daten

Jegliche Verarbeitung oder Nutzung von personenbezogenen oder personenbeziehbaren Daten erfolgt nur zu den in dieser Datenschutzerklärung genannten Zwecken und in dem zur Erreichung des jeweiligen Zwecks erforderlichen Umfangs. Die in Kapitel 2 genannten Daten werden vom Klima-Bündnis sowie von den an der Kampagne beteiligten Akteuren (STADTRADELN-Koordinator*innen und STADTRADELN-Team-Captains) für die Kommunikation zur Kampagne genutzt. Zudem werden die Daten für Auswertungen (Team- und Teilnehmendenübersicht auf den Kommunenunterseiten) und ggf. von den lokalen STADTRADELN-Koordinator*innen für kommunaleninterne Auszeichnungen unter den Teilnehmenden verwendet. Personenbezogene Daten werden weder veröffentlicht noch an unberechtigte Dritte weitergegeben.

4. Aufbewahrung und Löschung personenbezogener Daten

Sämtliche gespeicherte personenbezogene Nutzerdaten werden – sobald sie für die Zwecke, für die sie erhoben wurden, nicht mehr benötigt werden oder der/die Nutzer*in dies verlangt – unmittelbar und unwiederbringlich gelöscht.

Um die Teilnahme der Nutzenden am STADTRADELN zu erleichtern, bleiben die Benutzerzugänge der Teilnehmenden für maximal zwei weitere Jahre bestehen, damit sich Nutzende, die im nächsten bzw. übernächsten Jahr wieder am STADTRADELN teilnehmen, nicht jedes Jahr neu registrieren müssen. Im Sinne der Datensparsamkeit werden Benutzerkonten, die zwei oder mehr Jahre nicht genutzt wurden, gelöscht. Gleiches gilt bei inaktiven Accounts, deren Registrierung nicht bestätigt wurde.

Die o. a. Nutzerdaten der Radelnden dürfen sowohl von den verantwortlichen Koordinator*innen als auch den Team-Captains für maximal zwei Jahre gespeichert werden und nicht unberechtigt an Dritte weitergegeben werden.

5. Sicherheit

Um die personenbezogenen Daten der Nutzenden gegen zufällige oder vorsätzliche Manipulationen, Verlust, Zerstörung oder gegen den Zugriff unberechtigter Personen zu schützen, ergreifen das Klima-Bündnis sowie die von ihm mit der Infrastrukturbetreuung beauftragten Unternehmen (reflect. media GmbH, Mittwald CM Service GmbH & Co. KG) angemessene personelle, technische und organisatorische Maßnahmen, um eine den datenschutzrechtlichen Vorgaben nach § 9 Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG), Art. 5 und 32 der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO) sowie § 10 Hessischen Datenschutzgesetzes (HDSG) entsprechende Datensicherheit zu gewährleisten. Die Sicherheitsmaßnahmen werden entsprechend der technologischen Entwicklung fortlaufend angepasst.

6. Freiwilligkeit

Die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung der erhobenen Daten erfolgt auf freiwilliger Basis. Das Einverständnis des/der Nutzer*in kann ohne für ihn/sie nachteilige Folgen jederzeit widerrufen werden.

7. Recht auf Widerruf und Löschung von Daten

Dem/der Nutzer*in steht ein Recht auf Widerruf und Löschung der von ihm/ihr erhobenen personenbezogenen Daten zu. Der/Die Nutzer*in kann dazu seine/ihre Widerrufserklärung richten an:

Klima-Bündnis
Galvanistraße 28
60486 Frankfurt am Main
Deutschland
oder per Mail an: info@stadtradeln.de

8. Auskunftsrecht

Wenn Sie Fragen haben, die Ihnen diese Datenschutzerklärung nicht beantworten konnte oder wenn Sie zu einem Punkt vertiefte Informationen wünschen, wenden Sie sich bitte an den Datenschutzbeauftragten des Klima-Bündnis: Dr. Wolfgang Hofstetter (w.hofstetter@klimabuendnis.org)

9. Jugendschutz und Teilnahmebeschränkungen

Aufgrund der Europäischen Datenschutzgrundverordnung müssen Personen mindestens 16 Jahre alt sein, um am STADTRADELN teilnehmen zu können, ansonsten muss ein/e Erziehungsberechtigte/r dem zustimmen. Kilometereinträge können jedoch federführend von z. B. Eltern oder Lehrkräften übernommen bzw. über deren Nutzerkonten die km miteingetragen werden.



STADTRADELN



km-Erfassungsbogen

für alle Teilnehmenden, die KEINEN Internetaccount nutzen!

2. Woche vom **07.09.26** bis **13.09.2026**

Vor- und Nachname: _____

Teamname: _____

Anzahl der geradelten Kilometer

Tag	Datum	km	Anmerkung
8	07.09.26		
9	08.09.26		
10	09.09.26		
11	10.09.26		
12	11.09.26		
13	12.09.26		
14	13.09.26		

_____ km gesamt

ACHTUNG: Bitte führen Sie Ihr Radelprotokoll möglichst tagesaktuell. Der Bogen muss einmal wöchentlich im lokalen Koordinationsbüro abgegeben werden.

Zutreffendes ankreuzen

- ☐ Bei Teamübersichten nur Initialen anzeigen
- ☐ Ich bin NICHT damit einverstanden, dass meine Teammitglieder meine erradelten Gesamtkilometer sehen können

Pflichtfeld

- ☐ Ich stimme den umseitigen Datenschutzinformationen zu

Ort, Datum

Unterschrift

Bitte bis spätestens zum 19.09.26 abgeben bei bzw. senden an:

**Stadt Chemnitz
Umweltamt
Claudia Schlett
Friedensplatz 1
09106 Chemnitz**

**Tel: 0371 488 3649
E-Mail: stadtradeln@stadt-chemnitz.de**

Eine Kampagne des



Klima-Bündnis

Datenschutzinformationen zum km-Erfassungsbogen

Als Organisator der STADTRADELN-Kampagne und Betreiber von stadtradeln.de nehmen wir, das Klima-Bündnis, den Schutz Ihrer persönlichen Daten sehr ernst und halten uns strikt an die maßgebenden Datenschutzbestimmungen. Die nachfolgenden Datenschutzinformationen geben Ihnen einen Überblick darüber, wie wir diesen Schutz gewährleisten und welche Art von Daten zu welchem Zweck an welcher Stelle erhoben und genutzt werden.

1. Personenbezogene Daten

Das Klima-Bündnis erhebt, speichert, verarbeitet und nutzt personenbezogene sowie personenbeziehbare Daten, die bei der Nutzung der Website erhoben und gespeichert werden. Personenbezogene Daten sind Einzelangaben über persönliche oder sachliche Verhältnisse einer bestimmten oder bestimmbarer natürlichen Person. Die Erhebung und Speicherung erfolgt unter Beachtung der geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen entsprechend der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO), des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) sowie des Hessischen Datenschutzgesetzes (HDSG).

2. Datenerhebung, -verarbeitung und -nutzung

Für die Teilnahme am STADTRADELN ist eine Registrierung erforderlich, die mit der Erhebung, Verarbeitung und Nutzung von Daten einhergeht. Die Erhebung erfolgt bei der Registrierung der Nutzenden über die STADTRADELN-Website. Alternativ können Teilnehmende federführend von der lokalen Koordination der Kampagne angelegt werden – dazu dient dieser km-Erfassungsbogen.

Für die Teilnahme am STADTRADELN werden von den Radelnden die folgenden Daten benötigt und erhoben:

Vor- und Nachname; Kommune; Teamzugehörigkeit; geradelte Strecke inkl. Datum, Anzahl Personen (die eingetragene km zurückgelegt haben), Anmerkungen (optional, u. U. mit Streckenbezeichnung)

Die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung dieser Daten erfolgt zum Zweck der Ermöglichung der Nutzung der Website, der Systemsicherheit sowie der technischen Administration der Netzinfrastruktur.

3. Zweckbindung der Verarbeitung und Nutzung personenbezogener Daten

Jegliche Verarbeitung oder Nutzung von personenbezogenen oder personenbeziehbaren Daten erfolgt nur zu den in dieser Datenschutzerklärung genannten Zwecken und in dem zur Erreichung des jeweiligen Zwecks erforderlichen Umfangs. Die in Kapitel 2 genannten Daten werden vom Klima-Bündnis sowie von den an der Kampagne beteiligten Akteuren (STADTRADELN-Koordinator*innen und STADTRADELN-Team-Captains) für die Kommunikation zur Kampagne genutzt. Zudem werden die Daten für Auswertungen (Team- und Teilnehmendenübersicht auf den Kommunenunterseiten) und ggf. von den lokalen STADTRADELN-Koordinator*innen für kommunalen interne Auszeichnungen unter den Teilnehmenden verwendet. Personenbezogene Daten werden weder veröffentlicht noch an unberechtigte Dritte weitergegeben.

4. Aufbewahrung und Löschung personenbezogener Daten

Sämtliche gespeicherte personenbezogene Nutzerdaten werden – sobald sie für die Zwecke, für die sie erhoben wurden, nicht mehr benötigt werden oder der/die Nutzer*in dies verlangt – unmittelbar und unwiederbringlich gelöscht.

Um die Teilnahme der Nutzenden am STADTRADELN zu erleichtern, bleiben die Benutzerzugänge der Teilnehmenden für maximal zwei weitere Jahre bestehen, damit sich Nutzende, die im nächsten bzw. übernächsten Jahr wieder am STADTRADELN teilnehmen, nicht jedes Jahr neu registrieren müssen. Im Sinne der Datensparsamkeit werden Benutzerkonten, die zwei oder mehr Jahre nicht genutzt wurden, gelöscht. Gleiches gilt bei inaktiven Accounts, deren Registrierung nicht bestätigt wurde.

Die o. a. Nutzerdaten der Radelnden dürfen sowohl von den verantwortlichen Koordinator*innen als auch den Team-Captains für maximal zwei Jahre gespeichert werden und nicht unberechtigt an Dritte weitergegeben werden.

5. Sicherheit

Um die personenbezogenen Daten der Nutzenden gegen zufällige oder vorsätzliche Manipulationen, Verlust, Zerstörung oder gegen den Zugriff unberechtigter Personen zu schützen, ergreifen das Klima-Bündnis sowie die von ihm mit der Infrastrukturbetreuung beauftragten Unternehmen (reflect. media GmbH, Mittwald CM Service GmbH & Co. KG) angemessene personelle, technische und organisatorische Maßnahmen, um eine den datenschutzrechtlichen Vorgaben nach § 9 Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG), Art. 5 und 32 der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO) sowie § 10 Hessischen Datenschutzgesetzes (HDSG) entsprechende Datensicherheit zu gewährleisten. Die Sicherheitsmaßnahmen werden entsprechend der technologischen Entwicklung fortlaufend angepasst.

6. Freiwilligkeit

Die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung der erhobenen Daten erfolgt auf freiwilliger Basis. Das Einverständnis des/der Nutzer*in kann ohne für ihn/sie nachteilige Folgen jederzeit widerrufen werden.

7. Recht auf Widerruf und Löschung von Daten

Dem/der Nutzer*in steht ein Recht auf Widerruf und Löschung der von ihm/ihr erhobenen personenbezogenen Daten zu. Der/Die Nutzer*in kann dazu seine/ihre Widerrufserklärung richten an:

Klima-Bündnis
Galvanistraße 28
60486 Frankfurt am Main
Deutschland
oder per Mail an: info@stadtradeln.de

8. Auskunftsrecht

Wenn Sie Fragen haben, die Ihnen diese Datenschutzerklärung nicht beantworten konnte oder wenn Sie zu einem Punkt vertiefte Informationen wünschen, wenden Sie sich bitte an den Datenschutzbeauftragten des Klima-Bündnis: Dr. Wolfgang Hofstetter (w.hofstetter@klimabuendnis.org)

9. Jugendschutz und Teilnahmebeschränkungen

Aufgrund der Europäischen Datenschutzgrundverordnung müssen Personen mindestens 16 Jahre alt sein, um am STADTRADELN teilnehmen zu können, ansonsten muss ein/e Erziehungsberechtigte/r dem zustimmen. Kilometereinträge können jedoch federführend von z. B. Eltern oder Lehrkräften übernommen bzw. über deren Nutzerkonten die km miteingetragen werden.



STADTRADELN



km-Erfassungsbogen

für alle Teilnehmenden, die KEINEN Internetaccount nutzen!

3. Woche vom **14.09.26** bis **20.09.2026**

Vor- und Nachname: _____

Teamname: _____

Anzahl der geradelten Kilometer

Tag	Datum	km	Anmerkung
15	14.09.26		
16	15.09.26		
17	16.09.26		
18	17.09.26		
19	18.09.26		
20	19.09.26		
21	20.09.26		

_____ km gesamt

ACHTUNG: Bitte führen Sie Ihr Radelprotokoll möglichst tagesaktuell. Der Bogen muss einmal wöchentlich im lokalen Koordinationsbüro abgegeben werden.

Zutreffendes ankreuzen

- ☐ Bei Teamübersichten nur Initialen anzeigen
- ☐ Ich bin NICHT damit einverstanden, dass meine Teammitglieder meine erradelten Gesamtkilometer sehen können

Pflichtfeld

- ☐ Ich stimme den umseitigen Datenschutzinformationen zu

Ort, Datum

Unterschrift

Bitte bis spätestens zum **26.09.26** abgeben bei bzw. senden an:

Stadt Chemnitz
Umweltamt
Claudia Schlett
Friedensplatz 1
09106 Chemnitz

Tel: 0371 488 3612
E-Mail: stadtradeln@stadt-chemnitz.de

Eine Kampagne des



Klima-Bündnis

Datenschutzinformationen zum km-Erfassungsbogen

Als Organisator der STADTRADELN-Kampagne und Betreiber von stadtradeln.de nehmen wir, das Klima-Bündnis, den Schutz Ihrer persönlichen Daten sehr ernst und halten uns strikt an die maßgebenden Datenschutzbestimmungen. Die nachfolgenden Datenschutzinformationen geben Ihnen einen Überblick darüber, wie wir diesen Schutz gewährleisten und welche Art von Daten zu welchem Zweck an welcher Stelle erhoben und genutzt werden.

1. Personenbezogene Daten

Das Klima-Bündnis erhebt, speichert, verarbeitet und nutzt personenbezogene sowie personenbeziehbare Daten, die bei der Nutzung der Website erhoben und gespeichert werden. Personenbezogene Daten sind Einzelangaben über persönliche oder sachliche Verhältnisse einer bestimmten oder bestimmbarer natürlichen Person. Die Erhebung und Speicherung erfolgt unter Beachtung der geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen entsprechend der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO), des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) sowie des Hessischen Datenschutzgesetzes (HDSG).

2. Datenerhebung, -verarbeitung und -nutzung

Für die Teilnahme am STADTRADELN ist eine Registrierung erforderlich, die mit der Erhebung, Verarbeitung und Nutzung von Daten einhergeht. Die Erhebung erfolgt bei der Registrierung der Nutzenden über die STADTRADELN-Website. Alternativ können Teilnehmende federführend von der lokalen Koordination der Kampagne angelegt werden – dazu dient dieser km-Erfassungsbogen.

Für die Teilnahme am STADTRADELN werden von den Radelnden die folgenden Daten benötigt und erhoben:

Vor- und Nachname; Kommune; Teamzugehörigkeit; geradelte Strecke inkl. Datum, Anzahl Personen (die eingetragene km zurückgelegt haben), Anmerkungen (optional, u. U. mit Streckenbezeichnung)

Die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung dieser Daten erfolgt zum Zweck der Ermöglichung der Nutzung der Website, der Systemsicherheit sowie der technischen Administration der Netzinfrastruktur.

3. Zweckbindung der Verarbeitung und Nutzung personenbezogener Daten

Jegliche Verarbeitung oder Nutzung von personenbezogenen oder personenbeziehbaren Daten erfolgt nur zu den in dieser Datenschutzerklärung genannten Zwecken und in dem zur Erreichung des jeweiligen Zwecks erforderlichen Umfangs. Die in Kapitel 2 genannten Daten werden vom Klima-Bündnis sowie von den an der Kampagne beteiligten Akteuren (STADTRADELN-Koordinator*innen und STADTRADELN-Team-Captains) für die Kommunikation zur Kampagne genutzt. Zudem werden die Daten für Auswertungen (Team- und Teilnehmendenübersicht auf den Kommunenunterseiten) und ggf. von den lokalen STADTRADELN-Koordinator*innen für kommunalen interne Auszeichnungen unter den Teilnehmenden verwendet. Personenbezogene Daten werden weder veröffentlicht noch an unberechtigte Dritte weitergegeben.

4. Aufbewahrung und Löschung personenbezogener Daten

Sämtliche gespeicherte personenbezogene Nutzerdaten werden – sobald sie für die Zwecke, für die sie erhoben wurden, nicht mehr benötigt werden oder der/die Nutzer*in dies verlangt – unmittelbar und unwiederbringlich gelöscht.

Um die Teilnahme der Nutzenden am STADTRADELN zu erleichtern, bleiben die Benutzerzugänge der Teilnehmenden für maximal zwei weitere Jahre bestehen, damit sich Nutzende, die im nächsten bzw. übernächsten Jahr wieder am STADTRADELN teilnehmen, nicht jedes Jahr neu registrieren müssen. Im Sinne der Datensparsamkeit werden Benutzerkonten, die zwei oder mehr Jahre nicht genutzt wurden, gelöscht. Gleiches gilt bei inaktiven Accounts, deren Registrierung nicht bestätigt wurde.

Die o. a. Nutzerdaten der Radelnden dürfen sowohl von den verantwortlichen Koordinator*innen als auch den Team-Captains für maximal zwei Jahre gespeichert werden und nicht unberechtigt an Dritte weitergegeben werden.

5. Sicherheit

Um die personenbezogenen Daten der Nutzenden gegen zufällige oder vorsätzliche Manipulationen, Verlust, Zerstörung oder gegen den Zugriff unberechtigter Personen zu schützen, ergreifen das Klima-Bündnis sowie die von ihm mit der Infrastrukturbetreuung beauftragten Unternehmen (reflect. media GmbH, Mittwald CM Service GmbH & Co. KG) angemessene personelle, technische und organisatorische Maßnahmen, um eine den datenschutzrechtlichen Vorgaben nach § 9 Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG), Art. 5 und 32 der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO) sowie § 10 Hessischen Datenschutzgesetzes (HDSG) entsprechende Datensicherheit zu gewährleisten. Die Sicherheitsmaßnahmen werden entsprechend der technologischen Entwicklung fortlaufend angepasst.

6. Freiwilligkeit

Die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung der erhobenen Daten erfolgt auf freiwilliger Basis. Das Einverständnis des/der Nutzer*in kann ohne für ihn/sie nachteilige Folgen jederzeit widerrufen werden.

7. Recht auf Widerruf und Löschung von Daten

Dem/der Nutzer*in steht ein Recht auf Widerruf und Löschung der von ihm/ihr erhobenen personenbezogenen Daten zu. Der/Die Nutzer*in kann dazu seine/ihre Widerrufserklärung richten an:

Klima-Bündnis
Galvanistraße 28
60486 Frankfurt am Main
Deutschland
oder per Mail an: info@stadtradeln.de

8. Auskunftsrecht

Wenn Sie Fragen haben, die Ihnen diese Datenschutzerklärung nicht beantworten konnte oder wenn Sie zu einem Punkt vertiefte Informationen wünschen, wenden Sie sich bitte an den Datenschutzbeauftragten des Klima-Bündnis: Dr. Wolfgang Hofstetter (w.hofstetter@klimabuendnis.org)

9. Jugendschutz und Teilnahmebeschränkungen

Aufgrund der Europäischen Datenschutzgrundverordnung müssen Personen mindestens 16 Jahre alt sein, um am STADTRADELN teilnehmen zu können, ansonsten muss ein/e Erziehungsberechtigte/r dem zustimmen. Kilometereinträge können jedoch federführend von z. B. Eltern oder Lehrkräften übernommen bzw. über deren Nutzerkonten die km miteingetragen werden.